

758/1/2016.

## ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a **Toldy Ferenc Kórház és Rendelőintézet** (székhely: 2700 Cegléd, Törteli u.1-3., képviselő: **Dr. Pusztai Dezső főigazgató**, adószáma: 15813688-2-13), mint **Vevő** ( a továbbiakban: Vevő)

másrészről a **Bio-Rad Magyarország Kft.** (székhelye: 1082. Budapest, Futó u. 47-53., cégjegyzékszám: 01-09-716679, képviselő: Roberto Travaglini ügyvezető, adószám: 13058199-2-42), mint **Eladó** ( a továbbiakban: Eladó) együttesen említve: **Felek** között a mai napon az alábbi tartalommal:

### I. Preambulum

Vevő **2015.09.30-án TED: 2015/S 189-342438 számon** közösségi eljárásrend, hirdetmény közzétételével induló nyílt közbeszerzési eljárást indított, (korrigendum TED: 2015/S 207-374989, 2015.10.24.) abból a célból, hogy a nyertes ajánlattevővel határozott idejű 24 hónapra szóló adásvételi szerződést kössön. A közbeszerzési eljárás a Eladó nyertes ajánlattevőként vett részt az alábbi részek tekintetében:

**4. rész: Haemoglobin A1C vizsgálatok, gépkihelyezéssel**      **Nettó összár: 9.799.654,- Ft/2 év**

### II. A szerződés tárgya

A szerződés tárgya a jelen szerződés 1. számú mellékletében részletezett **laboratóriumi reagensek és fogyóanyagok** (ezen belül Haemoglobin A1C vizsgálatok reagensei) – **továbbiakban: áruk** – beszerzése, és az ehhez kapcsolódó, jelen szerződésben megfogalmazott szolgáltatások nyújtása. A Kbt. 124. § (2) bekezdésében foglaltakat az 1. sz. melléklet tartalmazza.

A leszállításra kerülő mennyiség a jelen szerződés mellékletében foglaltaktól +30 %-kal eltérhetnek.

Jelen szerződés keretében leszállított áruknak meg kell felelniük az Eladó ajánlata szerint specifikációnak.

Az Eladó köteles elvégezni az ajánlatában vállalt és a Vevő által elfogadott építési, átalakítási munkákat, a gépek kihelyezése előtt.

Az Eladó vállalja, hogy a szerződés időtartamára kihelyezi az ajánlata szerinti eszközöket a vizsgálatok elvégzéséhez, azokat leszállítja, beüzemeli, a kezelőszemélyzetet szükség esetén betanítja, a felek a betanításról jegyzőkönyvet vesznek fel, és elvégez egy 24 órás próbaüzemet melyet a felek szintén jegyzőkönyveznek.

A Vevő köteles a kihelyezett eszközök rendeltetésszerű használatára. Köteles amennyiben hibát észlel azt haladéktalanul bejelenteni az Eladó jelen szerződésben megadott kapcsolattartójának írásban. A hiba bejelentésének elmulasztásából, vagy késedelméből eredő kár, továbbá a rendeltetésellenes használatból eredő hiba és kár javításának költsége a Vevőt terheli.

A rendeltetésszerű használatát az eszközöknek az Eladó a teljes időtartama alatt a szerződésnek köteles biztosítani.

Az átállítás költségei és a működtetéshez szükséges eszközök és feltételek biztosítása (és megteremtése) az ajánlattevőt terhelik. (szünetmentes tápegység, vízlágyító berendezés) A készülékek biztosítása az ajánlat részét képezik.

Az Eladó köteles – mind a kihelyezett, mind a saját tulajdonban levő készülékek esetén - a teljes, magyarországi szerviz biztosítására, - beleértve a fogyó- és kopó alkatrészeket is - a szerződés érvényessége alatt végig, 24 órás rendelkezésre állási idővel. Az esetlegesen szükséges javítást munkanapokon 12, hétvégén 48 órán belül megkezdni az Eladó vagy képviselője. 5 nap után cserekészülék biztosítását vállalja az Eladó. Eladónak biztosítania kell a használatba kihelyezett készülékek on-line illesztését a laboratórium számítógépes programjához (GlobNet – Labworks), amely illeszkedik a kórház informatikai rendszeréhez, vagy közvetlenül a kórház mindenkori klinikai rendszeréhez.

Amennyiben nem teljesíti ezen kötelezettségeit az Eladó, a Vevő jogosult hibás teljesítési kötbérre, a szerződéstől való elállás esetén meghiúsulási kötbérre, valamint a máshonnan meg nem térülő igazolt káranak a megtérítésére az Eladóval.

### **III. A szerződés ellenértéke**

Az 1.sz.mellékletben (Ajánlattételi táblázatban megajánlott) szereplő árak nem magasabbak, mint az Eladó által az ajánlatában megadott árak.

Az árak a jelen szerződés időtartama alatt maximalizáltak. Eladó vállalja, hogy a teljesítésével összefüggő összes vámot, illetéket, engedélyezési díjat stb. teljes mértékben viseli.

A jelen szerződés 1. sz. mellékletében szereplő mennyiségektől +30% eltérés lehetséges.

### **IV. A szerződést alkotó dokumentumok:**

A szerződés és az alábbiakban felsorolt, egymástól el nem választható dokumentumok melyek a szerződés mellékletét képezik – csak együtt érvényesek

- ajánlati felhívás és dokumentáció
- Eladó ajánlata

Jelen szerződés keretében leszállított áruknak meg kell felelniük a Eladó ajánlata szerinti specifikációnak, a megadott szavatossági időnek.

### **V. Szerződéses árak**

Eladó teljesítésének szerződéses ára tartalmazza a teljesítéssel összefüggő valamennyi költséget, díjat, adót. (1.sz.melléklet) Ezen az áron felül a Eladó semmilyen ellenértéket nem kérhet.

A szerződéses ár rögzített fix egyösszegű ár, mely a szerződés teljesítése során nem módosítható.

A Eladó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. Eladó a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125.§ (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.

Teljesítés helye: Vevő székhelye, 2700. Cegléd, Törteli út 1-3. Központi laboratórium.

### **VI. Kötbér**

A Vevőt kötbér illeti meg akkor, ha az Eladó saját hibájából szerződéses kötelezettségeinek bármelyikét késedelmesen, vagy egyáltalán nem teljesíti. Az Eladó minden, a teljesítést akadályozó, késleltető körülményről, kimentő okról (vis major) haladéktalanul köteles a Vevőt írásban értesíteni, melyben jeleznie kell a késedelem okát és várható időtartamát is. A Vevő és az Eladó a körülmények

mérlegelésével, közös egyeztetés alapján dönt a határidő meghosszabbításáról, és azt a Felek írásban rögzítik.

Késedelmi kötbér mértéke: amely vonatkozik a reagens és fogyóanyag szállítására, a hibaelhárítás megkezdésére, a cserekészülék biztosítására, minden esetben: a szerződés nettó ellenértékének 1 %-a/késedelmes nap, maximuma a szerződés nettó ellenérték 5 (öt) %-a, ezt követően elállási joga van a megrendelőnek. Késedelmi kötbér alapja a „késedelmes teljesítéssel érintett termék/szolgáltatás szerződéses nettó ellenértéke. A késedelmes nap naptári napot jelent. Késedelmi kamat: késedelmes fizetés esetén a késedelmi kamat mértéke a késedelem időtartamára a Ptk. 6:155 §. mértéke szerint számított késedelmi kamat.

Hivatkozva a Ptk. 6:186. (1) bekezdésére, miszerint kötelezett pénz fizetésére kötelezheti magát arra az esetre, ha olyan okból, amelyért felelős, megszegi a szerződést, valamint a Ptk. 187. §-ban foglalt esetekre, miszerint

- A teljesítés elmaradása esetére kikötött kötbér érvényesítése a teljesítés követelését kizárja. A késedelmes esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesít a teljesítési kötelezettség alól.
- A jogosult a hibás teljesítés miatti kötbér mellett nem érvényesíthet szavatossági igényt.
- A jogosult a kötbér mellett érvényesítheti a kötbért meghaladó kárát.
- A jogosult a szerződésszegéssel okozott kárának megtérítését akkor is követelheti, ha kötbérigényét nem érvényesítette.

A Vevő jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha az Eladó nem a szerződésnek megfelelően teljesít.

Meghiúsulási kötbér összege, melyet az Eladó abban az esetben fizet, ha az ő oldalán előállt okból hiúsul meg a szerződés: a szerződés szerinti nettó ellenérték 30%-a.

## **VII. Fizetési feltételek**

Vevő előleget nem fizet. A leszállított áru ellenértékének kifizetése a banki átutalással, magyar forintban történik számla ellenében a Kbt. 130. § (1), (5)-(6) bekezdésében foglaltak szerint, a Ptk. 6:130 § (1)-(2) bekezdései és az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (Art.) 36./A. § rendelkezéseinek figyelembe vételével. A kötelező egészségbiztosítás ellátásairól szóló 1997. évi LXXXIII. törvény 9/A. § alapján az egészségügyi szolgáltatók fizetési határideje 60 (hatvan) nap. Az elszámolás és a kifizetések pénzneme forint.

A fizetés abban az időpontban számít teljesítettnek, amikor Vevő bankja számláját a kifizetésre kerülő összeggel megterheli.

Vevő részszámlázási lehetőséget biztosít, Eladó a leszállítással egyidejűleg állít ki számlát az igazoltan leszállított mennyiség ellenértékéről.

A számla kötelező melléklete a szállítólevél, melyet az Eladó a leszállítással egyidejűleg állít ki. A teljesítés igazolására a Vevő képviselője jogosult.

Fizetési késedelem esetén Vevő a késedelem időtartamára a Ptk. 6:155 §. szerinti meghatározott mértékű késedelmi kamat fizetésére köteles.

## **VIII. Szállítási feltételek**

Felek megállapodnak, hogy az áruk leszállítására folyamatos szállítás keretében kerül sor az alábbiak szerint:

Eladó az árukat Vevő székhelyére (2700. Cegléd, Törteli út 1-3. Központi laboratórium) szállítja, szállítási költség felszámolása nélkül.

Eladó szállításra kizárólag a Vevő írásos megrendelése esetén jogosult.

Az Eladó vállalja a heti kiszállítást. A Vevő minden héten egy alkalommal rendelést bocsáthat ki, melyet az Eladó a rendelés leadását követő napig visszaigazol faxon, vagy e-mail formájában és azt köteles a rendelés leadását követő 1 héten belül – határidőben – leszállítani.

Eladó sem mennyiségben, sem értékben nem határozhat meg minimumot a rendelhető termékekkel kapcsolatban.

A Vevő írásban Eladónak az alábbi fax számra adja le megrendelését:

+36 1/4596101.

A Eladó a megrendelést az alábbi fax számra visszaigazolja a Vevőnek:

+ 36 53/310860.

### **Csomagolás**

Eladó a leszállítandó árut becsomagolva, a hatósági, jogszabályi és egyéb vonatkozó előírásoknak megfelelően – adott esetben erre alkalmas engedéllyel rendelkező gépjárművel szállítja le.

Vevő a leszállítani kért áru mennyiségét úgy tartozik meghatározni, hogy az Eladó által előzetesen közölt egységcsomagolás szerinti mennyiségnél kisebb mennyiség leszállítására nincs mód.

A csomagolási megjelölésen minimum az alábbi adatok szerepelnek:

- szállítási cím
- a doboz – csomagolás - tartalma
- szavatossági idő

### **Az áruk átvétele, tárolás és felhasználás**

Az áruk fuvarozóktól történő átvétele Vevő kötelezettsége. Az áru mennyiségi átvételére a leszállításkor kerül sor. Az áru átvétele Vevő részéről személyes átvétellel történik. Amennyiben a leszállításkor mennyiségi vagy minőségi hiány tapasztalható, abban az esetben ez azonnal jegyzőkönyvezésre kerül, az áruk minőségi átvételére a felhasználás függvényében folyamatosan kerül sor.

Eladó a szállítmányhoz mellékel számlát/szállítólevelet, amely tartalmazza az áru megnevezését, kiszerezési egységét, mennyiségét, egységárát, lejáratát idejét.

Az áruk leszállításakor Vevő képviselője az árut mennyiségileg átveszi. Az átvétel csomagolási egység darabszámának megszámlálásával történik. Az áru mennyiségi átvételének tényét, illetve az esetleges hiányokat Vevő a szállítólevélre vagy jegyzőkönyvileg átvételkor azonnal feljegyzi, amit a Eladó részére soron kívül továbbít.

Ilyen formában kerül feljegyzésre az áruban szemrevételezéssel megállapíthatóan bekövetkezett károsodás és /vagy minőségi kifogás is. Vevő képviselője ellenőrzi a szavatossági időt. A mennyiségi hiányt a Eladó 1 napon belül köteles pótolni.

Téves áruszállítás, címezés esetén Vevő az eltérést a szállítólevélre rávezeti és Eladó megbízottjával aláírta az árut eredeti csomagolásban visszaadja; utólagos észrevétel esetén a Vevő jelzésére Eladó az áru elszállításáról 3 munkanapon belül intézkedik.

A szállítói gyűjtőcsomagolás belüli mennyiségi hiány, eltérés, sérülés miatt Vevőnek az áru átvételétől számított 3 munkanapon belül van lehetősége reklamációval élni. Az áru leszállítását követően észlelt minőségi kifogást a Vevő haladéktalanul köteles írásban bejelenteni az Eladónak. A minőségi kifogás érvényesítésével kapcsolatos költségek, a kifogás megalapozottsága esetén az Eladót, alaptalansága esetén a Vevőt terhelik.

A leszállított árukat a Vevő saját költségére és veszélyére az áruk természetének megfelelő körülmények között raktározza.

### **Szavatosság**

Eladó köteles az 1. sz. mellékletben megjelölt áruk minőségét szavatolni a jogszabályban meghatározott időtartamra szavatolni.

Amennyiben a fentiek szerinti felhasználhatósági időtartam alatt az áruk valamelyike tekintetében megállapítást nyer, hogy a jelen szerződésben, illetve az Eladó ajánlatában rögzített minőségi paramétereket nem teljesíti, és funkciójának megfelelően nem használható, Eladó a Vevő által megküldött bejelentés alapján köteles az árut saját költségére 2 munkanapon belül kicserélni.

Az áru tekintetében a felhasználhatósági időtartam a leszállítástól számított 6 hónapnál nem lehet kevesebb, kizárólag akkor ha előzetesen a Vevővel ezt leegyeztette, és ahhoz a Vevő hozzájárult.

### **IX. Hatályba lépés, a szerződés időtartama**

Felek megállapodnak, hogy jelen szerződés határozott idejű adásvételi szerződés, mely **2016. január 22-én** lép hatályba a szerződés aláírásával. A szerződés időtartama (időbeli hatálya) a laboratóriumi reagensek szállításának megkezdésétől számított **24 hónap**. A szállítás megkezdése előtt a kihelyezésre kerülő készülékeket az Eladó a teljesítés helyére leszállítja, üzembe helyezi, a 24 órás próbaüzemet megtartja, a kezelő személyzetet betanítja, és erről jegyzőkönyvet vesznek fel a felek.

### **X. A szerződés módosítása**

A felek a szerződést csak írásban, kétoldalú és cégszerűen aláírt megállapodással módosíthatják. Szerződés módosítására csak a Kbt. 132. §. szabályai szerint van lehetőség.

### **XI. Eladó közreműködői**

Az Eladó alvállalkozó igénybevétele esetén felel azokért a károkért is, amelyek e nélkül nem következtek volna be. Egyébként az alvállalkozó magatartásáért az Eladó úgy felel, mint a sajátjáért. Eladót a szerződésben rögzített kötelezettségei és felelőssége alól alvállalkozó igénybevétele semmilyen módon nem mentesíti.

### **XII. Kapcsolattartás**

Eladó és Vevő a rendszer határidőre és megfelelő minőségben történő megvalósítása érdekében kötelesek együttműködni.

Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződés teljesítésével kapcsolatban, az alábbiakban felsorolt személyek jogosultak eljárni.

Vevő nevében a szerződés teljesítése során eljáró személyek

Név: Dr. Süle Edina osztályvezető főorvos

Telefon: +36 53/310011/127 mellék

Fax: +36 53/310860.

E-mail: [sule.edina@toldykorhaz.hu](mailto:sule.edina@toldykorhaz.hu)

Postacím: 2700. Cegléd, Törteli út 1-3.

Eladó nevében a szerződés teljesítése során eljáró személyek

Név: Aranyos Hanna

Telefon: +36 1/4596100.

Fax: +36 1/4596101

E-mail: [hungary\\_info@bio-rad.com](mailto:hungary_info@bio-rad.com)

Postacím: 1082. Budapest, Futó u. 47-53.

Felek nyilatkozataikat egymással írásban kötelesek közölni (ajánlott levél, telefax, e-mail.)

### **XIII. Szerződéstől való elállás, szerződés felmondása, megszüntetése,**

A Vevő jogosult a szerződés azonnali hatállyal felmondani ha az Eladó nem a szerződésnek megfelelően teljesít.

Szerződés a felek közös megegyezése alapján megszüntethető bármely időponttal, azonban a Felek tudomásul veszik, hogy a betegellátás folyamatosságának fenntartását szem előtt tartják.

A szerződés a határozott időtartam leteltével megszűnik.

Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

a) a Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

b) a Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

A szerződés fenti okok miatti felmondás esetén a Eladó a szerződés megszünése előtt már teljesített áru szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

### **XIV. Kimentő ok (vis major)**

A Vis majornak minősítendő minden olyan esemény, amely kívül esik az Eladó vagy a Vevő (a helyzettől függően) ellenőrzésén, és amely nem volt elkerülhető az érintett felek ésszerű körültekintése ellenére sem, és amelyek a következőket ölelik fel, de nem korlátozódnak ezekre:

- (a) háború, ellenségeskedés vagy harci műveletek (hadiállapot kihirdetésével, vagy anélkül) invázió, külső ellenséges cselekedet, polgárháború;
- (b) felkelés, forradalom, lázadás, zendülés, államhatalom polgári vagy katonai bitorlása, összeesküvés, zavargás, polgári felkelés, terrorista cselekmények;
- (c) sztrájk, szabotázs, munkások kizárása, embargó, importkorlátozás, áramszolgáltatás hiánya vagy korlátozása, járványok, karantén, pestis;
- (d) földrengés, földcsuszamlás, vulkáni tevékenység, tűz, árvíz, szökőár, tájfun vagy ciklon, hurrikán, vihar, villámcsapás, nukleáris és nyomáshullámok vagy egyéb természeti vagy fizikai katasztrófák;

Az érintett fél köteles a másik felet a vis maior helyzet bekövetkeztéről, illetve megszűnéséről 15 napon belül értesíteni.

### **XV. Vitás kérdések rendezése, alkalmazandó jog**

Jelen szerződésből eredő jogvitákat a szerződő felek megkísérlik békés úton rendezni.

A szerződésben nem szabályozott kérdésekre, beleértve a szerződés egészének, vagy részének érvényességét, a Ptk. és a Kbt. szabályait kell alkalmazni.

### **XVI. Egyéb feltételek**

Jelen szerződés 1. sz. számú melléklete a szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

Felek nyilatkozataikat egymással írásban kötelesek közölni.

Felek a szerződés feltételeit újratárgyalják, amennyiben jogszabályi, tulajdonosi határozat, utasítás, döntés alapján az Intézményben struktúraváltozás következik be.

Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. Tv. 5.§ (5) bek. szerint az Állami Számvevőszék, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalról szóló 355/2011. (XII.30.) Korm. Rendelet szerint a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzések és az államháztartás alrendszerének vagyonát érintő szerződések, illetőleg gazdálkodó szervezetek számára a központi költségvetésből juttatott pénzeszközök felhasználása tekintetében ellenőrzési jogosultsággal bír.

Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés a Kbt. 31.§ (1)- (2) bek.-ben foglaltakra figyelemmel közérdekű adatnak minősül.

A szerződő felek mentesülnek jelen szerződésből fakadó kötelezettségeik nem vagy részleges teljesítésével kapcsolatos felelősség alól, ha a nem teljesítés elháríthatatlan erők következménye. Ilyennek tekintendők főképp, de nem kizárólag a háború, földrengés, tűzvész.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.

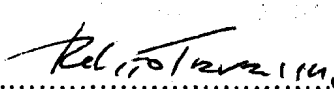
Jelen szerződés módosítása, kiegészítése csak írásban érvényes.

Jelen szerződés 8 oldalas, egymással megegyező 4 eredeti példányban készült magyar nyelven, melyből 2 pld Vevőt, 2 pld Eladót illeti meg.


Jelen szerződést felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, együttes értelmezés után, jóváhagyólag írták alá.

**Cegléd, 2016. január 22.**

  
.....  
**Dr. Fuzsai Dezső**  
főigazgató  
Vevő

  
.....  
**Roberto Travaglini**  
ügyvezető  
Eladó

**Pénzügyi ellenjegyző:**

  
.....  
**Bobál István**  
gazdasági igazgató

**Cegléd, 2016. január 22.**

## 4.rész: HBA1C VIZSGÁLATOK

OENO	Megnevezések	2 Éves vizsgálatszám	Nettó ár (Ft/vizsgálat)	Nettó összár (Ft)
28494	Haemoglobin A1C meghatározás HPLC-vel	27 580	355	9 799 654
	<b>Mindösszesen nettó Ft/2év</b>			<b>9 799 654</b>

A mérésekhez szükséges reagensek:

Bio-Rad katalógusszám	Termék megnevezése	Szükséges mennyiség/2 év	Áfa
270-2455EX	VARIANT™ II TURBO HbA1c Kit 2.0	12	5 %
270-2730	Wash/Diluent Solution Set	14	5 %
740	Lyphocheck™ Diabetes Control, Bilevel	36	5 %

Cegléd, 2016. január 22.




.....  
**Dr. Pusztai Dezső**  
 főigazgató  
 Vevő



.....  
**Roberto Travaglini**  
 ügyvezető  
 Eladó

Pénzügyi ellenjegyző:



.....  
**Bobál István**  
 gazdasági igazgató

Cegléd, 2016. január 22.